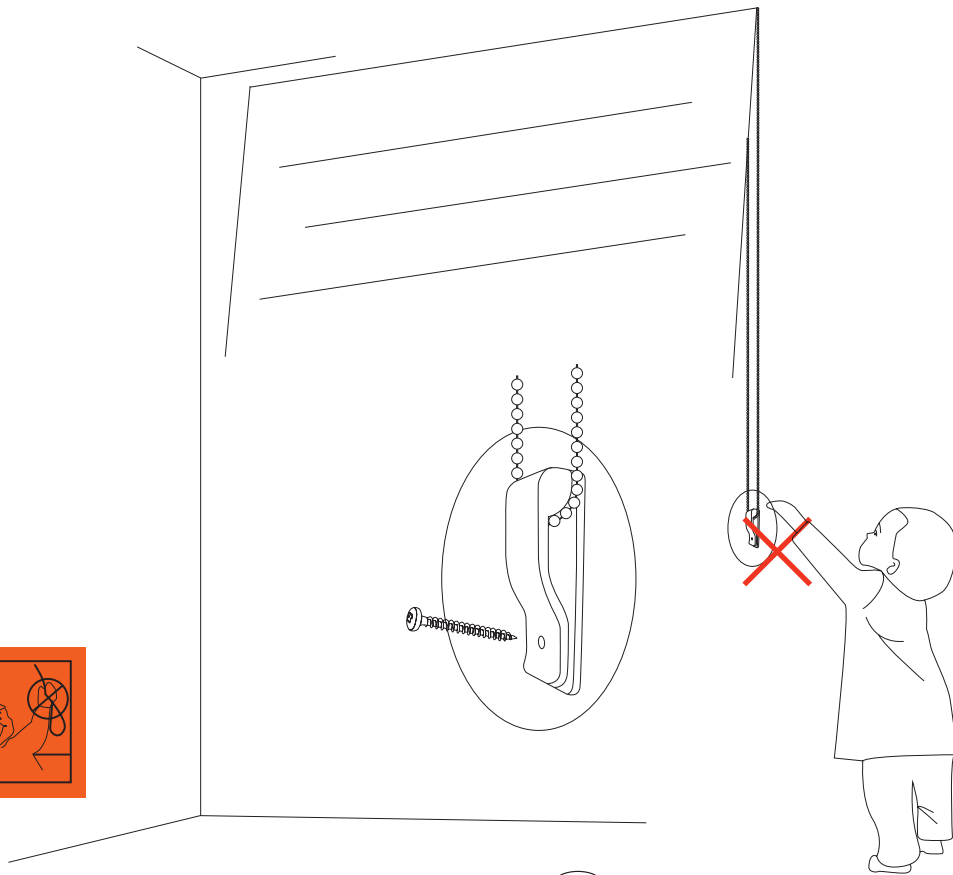




DK

ADVARSEL

- Små børn kan bli kvalt i løkker af kæder, bånd og snore, der bruges til betjening af gardinprodukter. De kan også vikle snore omkring halsen.
- For at undgå at børn bliver kvalt eller viklet ind i snore, bør snorene holdes udenfor små børns rækkevidde.
- Placer senge, vugger og andre møbler således at disse ikke kan bruges til at komme tæt på produkterne.
- Bind ikke snorene sammen. Sørg for at snorene ikke snor sig og danner en løkke.
- For at reducere risikoen for en ulykke skal de medfølgende sikkerhedsanordninger monteres og anvendes i henhold til monteringsvejledningen. *I henhold til EN13120*

FIN

VAROITUS

- Pienet lapset voivat kuristua natujen silmukkaan, ketjuun ja nauhoihin, joilla käytetään kaihdintia. Lapset voivat myös kiertää naruja kaulansa ympäri.
- Kuristumisen ja kiinni jäämisen välttämiseksi narut on pidettävä pienten lasten ulottumattomissa.
- Siirrä vuoteet, lastensängyt ja kalusteet kauas kaihtimen naruista.
- Älä sido naruja yhteen. Varmista, etteivät narut kierry ja muodosta silmukkaa.
- Asenna sisältyvät turvalaitteet ja käytä niitä tuotteissa asennusohjeiden mukaisesti, jotta onnettomuusriski pienenee. *Täyttää standardin EN 13120 vaatimukset*

ISL

ADVÖRUN

- Ung börn geta kyrkt sig í lykkjum togbandanna sem notuð eru til að draga gluggatjöldin frá og fyrir og einnig er hættu á að þau vefji böndunum utan um hálsinn á sér.
- Til að koma í veg fyrir að börn kyrki sig eða flækist í böndunum skal gæta þess að þau nái ekki til bandanna
- Færið rúm, barnarúm og húsgögn frá böndum gluggatjaldanna.
- Bindið böndin ekki saman. Tryggið að böndin flækist ekki saman og myndi lykkju.
- Setjið gluggatjöldin upp og notið þau með þeim öryggisbúnaði sem með þeim fylgdi og samkvæmt uppsetningar- og notkunarlæðbeiningum þessa búnaðar til að draga úr hættu á slysum. *Í samræmi við EN 13120*

N

ADVARSEL

- Små barn kan bli kvalt i sløyfen på trekkssnorer, kjeder, tape og snorer på solskjerming. De kan også vikle snorer rundt halsen sin.
- For å unngå kvelning og innvikling, må ikke små barn få tilgang til snorene.
- Flytt senger sprinkelsenger og møbler bort fra snorene.
- Ikke knyt snorene sammen. Pass på at ikke snorene vrís og danner en løkke.
- Installer og bruk det medfølgende sikkerhetsutstyret i henhold til bruksanvisningene, slik at du reduserer sannsynligheten for et slikt uhell. *Iht. EN13120*

S

WARNING

- Små barn kan strypas av dragsnören, kedjor, band och rep som används till gardiner och markiser eftersom de kan linda dessa runt halsen.
- Placera snören, band m.m. utom räckhåll för små barn så att de inte stryps eller traslar in sig.
- Placera barn- och spjålsängar på avstånd från snören eller markisband etc.
- Knyt inte ihop snörena. Se till att snörena inte tvinnar sig och knyt inte en ögla.
- Installera och använd de medföljande säkerhetsanordningarna i enlighet med installationsanvisningarna på dessa, för att minska risken för en olycka. *I enlighet med EN13120*

EE

HOIATUS

- Väikeseid lapsed võivad jääda kaelapidi kinni kardinanööridesse ja lintidesse, millega aknakatteid juhitakse. Samuti võivad nad nööre enda kaela ümber mähkida.
 - Poomise ja takerdumise vältimiseks hoidke nöörid väikeste laste käeulastusest eemal
 - Lükake voodid, hällid ja mööbel aknakatete nööridest eemale.
 - Ärge siduge nööre kokku. Veenduge, et nöörid ei läheks keerdu ega moodustaks silmuseid.
 - Selliste õnnetuste vältimiseks paigaldage ja kasutage kaasasolevad ohutusseadmed vastavalt seadmete paigaldusjuhiste.
- Vastab standardile EN 13120*

LT

ĮSPĖJIMAS

- Vaikai gali įsispainioti į susidariusias laidų, juostelių ir kitų virvių kilpas. Be to, vaikai gali apsimynioti laidus aplink kaklą.
- Norėdami išvengti įsispainiojimo ir pasismaugimo pavojų, laikykite laidus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Lovas, vaikiškas loveles ir baldus patraukite atokiau nuo langų žaliuzių virvelių.
- Virvių nesuriškite. Patikrinkite, ar virvės nesusipainiojo ir nesusidarė kilpa.
- Norėdami sumažinti minėtų pavojų tikimybę, pridėdami apsaugas montuokite ir naudokite pagal gamintojo nurodymus. *Pagaminta pagal EN 13120.*

LV

BRĪDINĀJUMS

- Mazi bērni var sapīties vados, lentēs un auklās, kas darbina loga aizsegu. Viņi var arī aptīt auklas ap savu kaklu.
- Lai izvairītos no sapīšanās un samudzināšanās, glabājiet auklas maziem bērniem nepieejamās vietās.
- Novietojiet gultas, bērnu gultiņas un mēbeles no loga aizsega auklām.
- Nesasieniet auklas kopā. Pārļiecinieties, ka auklas nesagriežas un neveido cilpas.
- Uzstādiēt un izmantojiet visas iekļautās drošības iekārtas saskaņā ar šo iekārtu uzstādīšanas instrukcijām, lai samazinātu negadījumu risku. *Saskaņā ar EN13120.*

RUS

ВНИМАНИЕ

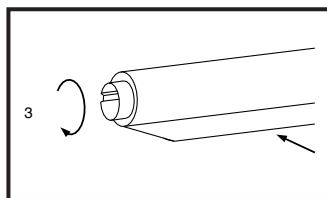
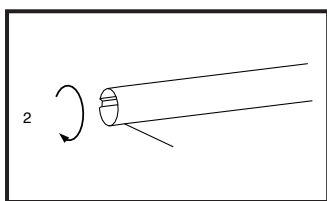
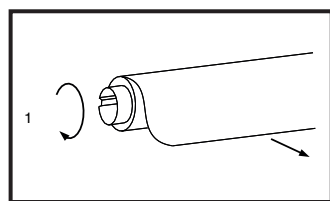
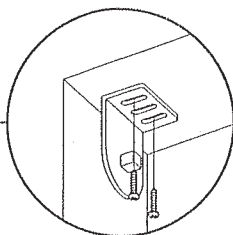
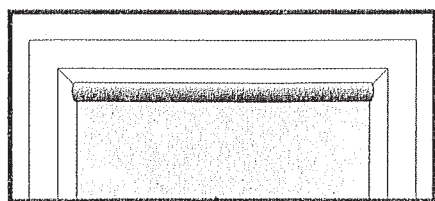
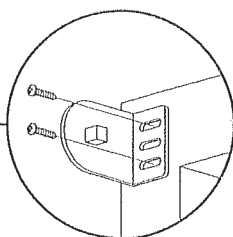
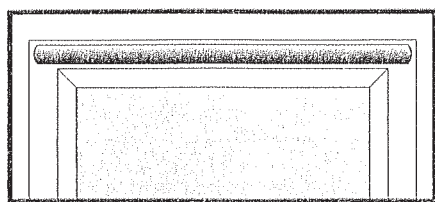
- Маленькие дети могут задохнуться в петле из тросов, лент и шнуров, использованных для оформления окон. Они также могут обмотать шнуры вокруг шеи.
- Во избежание удушения храните шнуры в недоступном для детей месте.
- Передвиньте кровати, детские кроватки и мебель подальше от шнуров для оформления окон.
- Не связывайте шнуры между собой. Убедитесь, что шнуры не перекручиваются и не образуют петель.
- Установите и используйте предоставленные защитные устройства в соответствии с инструкциями для их установки, чтобы снизить вероятность несчастного случая. *В соответствии со стандартом EN 13120*

GB

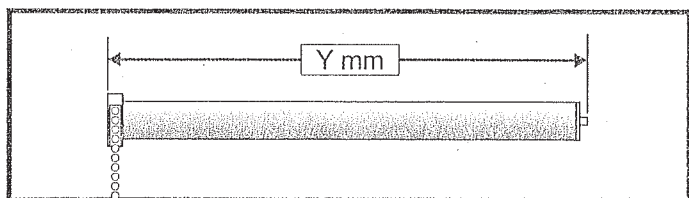
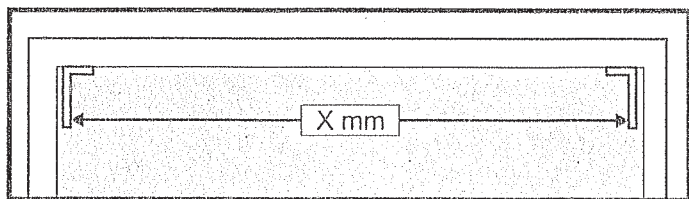
WARNING

- Young children can strangle in the loop of pull cords, tapes and cords that operate window coverings. They can also wrap cords around their necks.
- To avoid strangulation and entanglement, keep cords out of reach of young children
- Move beds, cots and furniture away from window covering cords.
- Do not tie cords together. Make sure cords do not twist and create a loop.
- Install and use the included safety devices according to the installation instructions on these devices to reduce possibility of such an accident. *According to EN 13120*

1

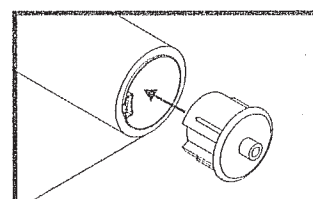
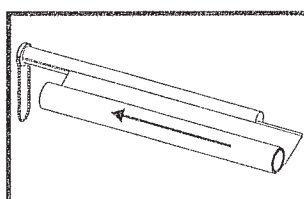
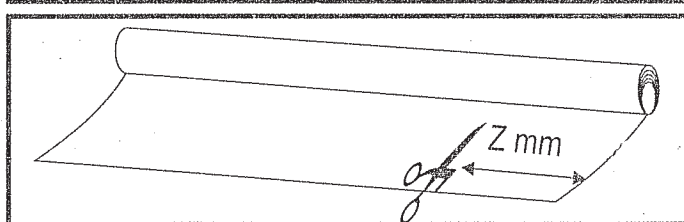
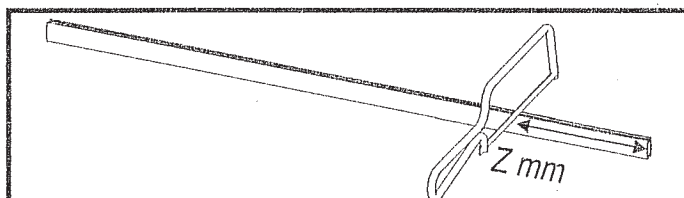
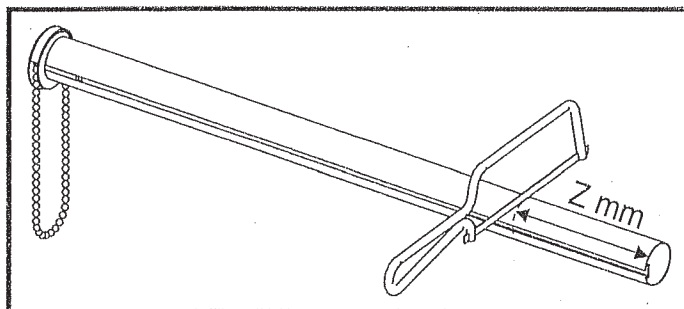
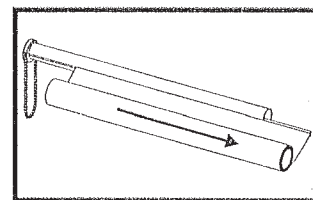
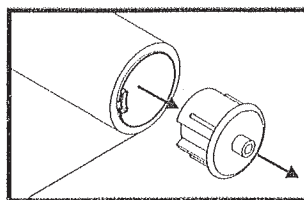


2



$$X \text{ mm} - Y \text{ mm} = Z \text{ mm}$$

3



4

